EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 19.11.2009
COM(2009)629 galīgā redakcija

Grozīts priekšlikums

PADOMES REGULA (EK, EURATOM),

ar ko no 2009. gada 1. jūlija koriģē Eiropas Kopienu ierēdņu un pārējo darbinieku atalgojumu un pensijas, kā arī korekcijas koeficientus, kurus piemēro šim atalgojumam un pensijām

PASKAIDROJUMA RAKSTS

PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Kā katru gadu un saskaņā ar Civildienesta noteikumu XI pielikuma 3. pantu Padomei saskaņā ar Komisijas priekšlikumu, kas balstīts uz Statistikas biroja ziņojumu, līdz gada beigām jāpieņem lēmums par atalgojuma un pensiju korekciju no 1. jūlija.

Komisija 2009. gada 29. oktobrī pieņēma priekšlikumu COM (2009) 603. Tomēr pēc šā priekšlikuma pieņemšanas Beļģija un Apvienotā Karaliste koriģēja savus statistikas datus, un šī korekcija attiecas uz Civildienesta noteikumu XI pielikuma 1. panta 4. punkta a) apakšpunktā minēto laikposmu. Tādējādi gada korekcijas apjoms palielinās par 0,1 procentu punktu līdz 3,7 %. Tādēļ Komisija nolēma grozīt pieņemto priekšlikumu, lai ņemtu vērā šīs korekcijas.

Vispārīgais konteksts

Saskaņā ar Civildienesta noteikumu XI pielikuma 3. pantu atalgojuma un pensiju korekcija ir tieši atkarīga no izmaiņām dalībvalstu civildienesta ierēdņu algu pirktspējā (specifisks rādītājs), dzīves dārdzības līmeņa izmaiņām Briselē (starptautiskais indekss) un Statistikas biroja noteiktās ekonomiskās paritātes.

Ar specifisko rādītāju mēra dalībvalstu centrālajā pārvaldē strādājošo valsts civildienesta ierēdņu neto atalgojuma izmaiņas, neskaitot inflāciju. Statistikas birojs ir aprēķinājis šo rādītāju, pamatojoties uz informāciju, ko sniegušas XI pielikuma 1. panta 4. punktā minētās astoņas dalībvalstis.

Ar Briseles starptautisko indeksu mēra Kopienas ierēdņu dzīves dārdzības līmeņa izmaiņas Briselē. Statistikas birojs ir noteicis šo indeksu, balstoties uz Beļģijas iestāžu sniegto informāciju.

Atalgojuma pirktspējas paritāte nosaka atalgojuma pirktspējas attiecību starp atsauces pilsētu Briseli un citām darba vietām. Statistikas birojs ir aprēķinājis šo paritāti saskaņā ar valstu statistikas iestāžu datiem.

Pensiju pirktspējas paritāte nosaka pensiju pirktspējas attiecību starp atsauces valsti Beļģiju un citām dzīvesvietām. Statistikas birojs ir aprēķinājis šo paritāti saskaņā ar valstu statistikas iestāžu datiem.

Spēkā esošie noteikumi priekšlikuma darbības jomā

Priekšlikumu par atalgojuma un pensiju korekciju iesniedz katru gadu.

Atbilstība ar citām Eiropas Savienības politikas jomām un mērķiem

Nepiemēro

APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMS

Apspriešanās ar ieinteresētajām personām

Apspriešanās metodes, galvenās mērķnozares un vispārīgs respondentu raksturojums

Priekšlikuma elementi ir saskaņoti ar personāla pārstāvjiem atbilstīgi spēkā esošajām procedūrām.

Atbilžu kopsavilkums un tas, kā tās ņemtas vērā

Priekšlikumā ņemti vērā to personu atzinumi, ar kurām notikusi apspriešanās.

Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana

Neatkarīgu ekspertu atzinums nebija vajadzīgs.

Ietekmes novērtējums

- Priekšlikuma nolūks ir atalgojuma un pensiju korekcija saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.

- Spēkā esošie tiesību akti nepieļauj alternatīvu iespēju.

PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Ierosināto pasākumu kopsavilkums

Saskaņā ar Civildienesta noteikumu XI pielikuma 1. pantu Statistikas birojs ir sagatavojis ziņojumu par dzīves dārdzības izmaiņām Briselē, izmaiņām dalībvalstu civildienesta ierēdņu algu pirktspējā un pirktspējas paritāti, no kā izriet korekcijas koeficienti.

3.1. ATALGOJUMA UN PENSIJU KOREKCIJA BEĻĢIJĀ UN LUKSEMBURGĀ

Valstu civildienesta ierēdņu algu pirktspējas vidējās izmaiņas, ko mēra ar specifisko rādītāju, atsauces periodā ir 2,8%.

Dzīves dārdzības līmeņa izmaiņas Briselē, ko mēra ar Statistikas biroja aprēķināto Briseles starptautisko indeksu, atsauces periodā ir 0,9 %.

Saskaņā ar Civildienesta noteikumu XI pielikuma 3. panta 2. punktu korekcijas lielumu iegūst, reizinot specifisko rādītāju ar Briseles starptautisko indeksu, ko aprēķina Statistikas birojs.

Tādējādi ierosinātā atalgojuma un pensiju korekcija Beļģijā un Luksemburgā ir 3,7%.

Saskaņā ar Civildienesta noteikumu XI pielikuma 3. panta 5. punktu Beļģijai un Luksemburgai korekcijas koeficientu nepiemēro.

3.2. ATALGOJUMA UN PENSIJU KOREKCIJA ĀRPUS BEĻĢIJAS UN LUKSEMBURGAS

Ārpus Beļģijas un Luksemburgas atalgojuma un pensiju korekcijas koeficientu iegūst,

reizinot korekciju Beļģijā un Luksemburgā ar korekcijas koeficientu un maiņas kursu izmaiņām.

Korekcijas koeficienti, kas minēti regulā un ko piemēro atalgojumam, pensijām un tai atalgojuma daļai, kas tiek pārskaitīta, ir aprēķināti šādi.

- Korekcijas koeficienti IERĒDŅIEM ārpus Beļģijas un Luksemburgas:

Statistikas birojs sadarbībā ar valstu statistikas iestādēm ir aprēķinājis pirktspējas paritāti, ar ko 1. jūlijā nosaka atalgojuma pirktspējas attiecību starp Briseli un citām darba vietām.

Korekcijas koeficientus, kurus piemēro dalībvalstu, izņemot Beļģijas un Luksemburgas, ierēdņiem un citiem darbiniekiem, nosaka, ņemot vērā attiecību starp pirktspējas paritāti un valūtu maiņas kursiem, ko piemēro 1. jūlijā.

- Korekcijas koeficienti PENSIJĀM ārpus Beļģijas un Luksemburgas un korekcijas koeficienti PĀRSKAITĪJUMIEM:

Statistikas birojs sadarbībā ar valstu statistikas iestādēm ir aprēķinājis pirktspējas paritāti, ar ko 1. jūlijā nosaka pensiju pirktspējas attiecību starp Beļģiju un citām dzīves vietām.

Korekcijas koeficientus, kas aprēķināti to personu pensijām, kuras dzīvo dažādās valstīs ārpus Beļģijas un Luksemburgas, nosaka, ņemot vērā attiecību starp pirktspējas paritāti un valūtu maiņas kursiem, ko piemēro 1. jūlijā.

Saskaņā ar Civildienesta noteikumu VII pielikuma 17. pantu šos koeficientus tieši piemēro ierēdņu un citu darbinieku veiktajiem pārskaitījumiem.

Saskaņā ar Civildienesta noteikumu XIII pielikuma 20. pantu korekcijas koeficientus piemēro tikai tai pensijas daļai, kas atbilst līdz 2004. gada 1. maijam iegūtajām pensijas tiesībām.

- Korekcijas koeficientu spēkā stāšanās datums:

Spēkā stāšanās datums visās vietās ir 1. jūlijs, izņemot tās vietas, kur dzīves dārdzība ir ievērojami pieaugusi – šajās vietās korekcijas koeficients stājas spēkā 16. maijā, ja dzīves dārdzības pieaugums pārsniedz 6,3 %, vai 1. maijā, ja tas pārsniedz 12,6 %.

Dzīves dārdzības līmeņa izmaiņas ārpus Beļģijas un Luksemburgas mēra ar izmaiņām netiešajos indeksos. Šos indeksus aprēķina, reizinot Briseles starptautisko indeksu ar pirktspējas paritātes izmaiņām.

Regulā norādītajās vietās šīs korekcijas stājas spēkā agrāk.

Juridiskais pamats

Juridiskais pamats ir Civildienesta noteikumi un jo īpaši to XI pielikums.

Subsidiaritātes princips

Priekšlikums attiecas uz jomu, kas ir Kopienas ekskluzīvā kompetencē. Tādēļ subsidiaritātes principu nepiemēro.

Proporcionalitātes princips

Priekšlikums atbilst proporcionalitātes principam turpmāk minēto iemeslu dēļ.

- Civildienesta noteikumu XI pielikumā ir paredzēta Padomes regula.

- Finansiālais slogs izriet tieši no Civildienesta noteikumos paredzētās korekcijas metodes piemērošanas.

Instrumentu izvēle

Ierosinātais instruments: regula.

Citi instrumenti būtu neatbilstīgi šāda iemesla dēļ:

- Civildienesta noteikumu XI pielikumā ir paredzēta Padomes regula.

IETEKME UZ BUDŽETU

Ietekme uz administratīvajiem izdevumiem un atalgojuma un pensiju korekcijas ieņēmumiem ir plašāk izklāstīta pievienotajā finanšu pārskatā.

Grozīts priekšlikums

PADOMES REGULA (EK, EURATOM),

ar ko no 2009. gada 1. jūlija koriģē Eiropas Kopienu ierēdņu un pārējo darbinieku atalgojumu un pensijas, kā arī korekcijas koeficientus, kurus piemēro šim atalgojumam un pensijām

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Protokolu par Eiropas Kopienu privilēģijām un imunitāti un jo īpaši tā 13. pantu,

ņemot vērā Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumus un Kopienu Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, kas noteikta Padomes Regulā (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 259/68, un jo īpaši Civildienesta noteikumu 63., 64., 65. un 82. pantu un VII, XI un XIII pielikumu, kā arī Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 20. panta pirmo daļu, 64., 92. un 132. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Lai garantētu, ka pārmaiņas Kopienu ierēdņu un pārējo darbinieku pirktspējā notiek paralēli ar pārmaiņām dalībvalstu civildienesta ierēdņu pirktspējā, Eiropas Kopienu ierēdņu un pārējo darbinieku atalgojums un pensijas ir jākoriģē atbilstīgi 2009. gada izvērtējumam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

No 2009. gada 1. jūlija Civildienesta noteikumu 63. panta otrajā daļā datumu „2008. gada 1. jūlijs” aizstāj ar datumu „2009. gada 1. jūlijs”.

2. pants

No 2009. gada 1. jūlija Civildienesta noteikumu 66. pantā sniegto tabulu par mēneša pamatalgām, kas piemērojamas atalgojuma un pensiju aprēķināšanai, aizstāj ar šādu tabulu.

1.7.2009.	LĪMENIS				
PAKĀPE	1	2	3	4	5
16	16.902,14	17.612,39	18.352,49		
15	14.938,67	15.566,42	16.220,54	16.671,82	16.902,14
14	13.203,29	13.758,11	14.336,24	14.735,10	14.938,67
13	11.669,50	12.159,87	12.670,85	13.023,37	13.203,29
12	10.313,89	10.747,30	11.198,91	11.510,48	11.669,50
11	9.115,76	9.498,82	9.897,97	10.173,34	10.313,89
10	8.056,81	8.395,37	8.748,15	8.991,54	9.115,76
9	7.120,87	7.420,10	7.731,90	7.947,02	8.056,81
8	6.293,66	6.558,13	6.833,71	7.023,84	7.120,87
7	5.562,55	5.796,29	6.039,86	6.207,90	6.293,66
6	4.916,36	5.122,95	5.338,23	5.486,75	5.562,55
5	4.345,24	4.527,84	4.718,10	4.849,37	4.916,36
4	3.840,47	4.001,85	4.170,01	4.286,03	4.345,24
3	3.394,33	3.536,97	3.685,60	3.788,13	3.840,47
2	3.000,02	3.126,09	3.257,45	3.348,08	3.394,33
1	2.651,52	2.762,94	2.879,04	2.959,14	3.000,02

3. pants

No 2009. gada 1. jūlija korekcijas koeficienti, ko saskaņā ar Civildienesta noteikumu 64. pantu piemēro ierēdņu un pārējo darbinieku atalgojumam, ir tādi, kā norādīts turpmākās tabulas 2. slejā.

No 2010. gada 1. janvāra korekcijas koeficienti, ko saskaņā ar Civildienesta noteikumu VII pielikuma 17. panta 3. punktu piemēro ierēdņu un pārējo darbinieku veiktajiem pārskaitījumiem, ir tādi, kā norādīts turpmākās tabulas 3. slejā.

No 2009. gada 1. jūlija korekcijas koeficienti, ko saskaņā ar Civildienesta noteikumu XIII pielikuma 20. panta 1. punktu piemēro pensijām, ir tādi, kā norādīts turpmākās tabulas 4. slejā.

No 2009. gada 16. maija korekcijas koeficienti, ko saskaņā ar Civildienesta noteikumu 64. pantu piemēro ierēdņu un pārējo darbinieku atalgojumam, ir tādi, kā norādīts turpmākās tabulas 5. slejā. Ikgadējā korekcija attiecībā šīm darba vietām stājas spēkā 2009. gada 16. maijā.

No 2009. gada 1. maija korekcijas koeficienti, ko saskaņā ar Civildienesta noteikumu 64. pantu piemēro ierēdņu un pārējo darbinieku atalgojumam, ir tādi, kā norādīts turpmākās tabulas 6. slejā. Ikgadējā korekcija attiecībā šīm darba vietām stājas spēkā 2009. gada 1. maijā.

1	2	3	4	5	6
Valsts/vieta	**Atalgojums** 1.7.2009.	**Pārskaitījums** 1.1.2010.	**Pensija** 1.7.2009.	**Atalgojums** 16.5.2008.	**Atalgojums** 1.5.2008.
Bulgārija		62,0	100,0	69,2	
Čehija	88,3	80,4	100,0		
Dānija	138,7	133,9	133,9		
Vācija	98,4	98,8	100,0		
Bonna	98,6				
Karlsrūe	95,9				
Minhene	106,1				
Igaunija	82,1	79,6	100,0		
Grieķija	94,2	93,5	100,0		
Spānija	99,4	93,5	100,0		
Francija	115,8	108,5	108,5		
Īrija	114,7	110,6	110,6		
Itālija	110,6	106,5	106,5		
Varēze	97,1				
Kipra	88,7	91,5	100,0		
Latvija	84,5	77,1	100,0		
Lietuva	76,5	71,0	100,0		
Ungārija	81,8	70,9	100,0		
Malta	85,5	86,2	100,0		
Nīderlande	109,3	101,1	101,1		
Austrija	106,9	105,9	105,9		
Polija		64,0	100,0	72,2	
Portugāle	87,8	87,2	100,0		
Rumānija		59,1	100,0		69,3
Slovēnija	90,8	86,3	100,0		
Slovākija	84,3	79,0	100,0		
Somija	121,3	116,6	116,6		
Zviedrija		98,0	100,0	102,8	
Apvienotā Karaliste		100,3	100,3	120,3	
Kalema	96,5				

4. pants

No 2009. gada 1. jūlija Civildienesta noteikumu 42.a panta otrajā un trešajā daļā paredzētais bērna kopšanas pabalsts ir EUR 910,82 un EUR 1214,42 vientuļajiem vecākiem.

5. pants

No 2009. gada 1. jūlija Civildienesta noteikumu VII pielikuma 1. panta 1. punktā paredzētā apgādnieka pabalsta pamatsumma ir EUR 170,35.

No 2009. gada 1. jūlija Civildienesta noteikumu VII pielikuma 2. panta 1. punktā paredzētais apgādājamā bērna pabalsts ir EUR 372,24.

No 2009. gada 1. jūlija Civildienesta noteikumu VII pielikuma 3. panta 1. punktā paredzētais pabalsts izglītībai ir EUR 252,56.

No 2009. gada 1. jūlija Civildienesta noteikumu VII pielikuma 3. panta 1. punktā paredzētais pabalsts izglītībai ir EUR 90,93.

No 2009. gada 1. jūlija Civildienesta noteikumu 69. pantā un VII pielikuma 4. panta 1. punkta otrajā daļā paredzētais ekspatriācijas pabalsts ir vismaz EUR 504,89.

No 2009. gada 14. jūlija Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 134. pantā paredzētais ekspatriācijas pabalsts ir EUR 362,95.

6. pants

No 2010. gada 1. janvāra Civildienesta noteikumu VII pielikuma 8. panta 2. punktā paredzēto atlīdzību par attālumu koriģē šādi:

EUR 0 par kilometru, ja attālums ir no 0 līdz 200 km

EUR 0,3786 par kilometru, ja attālums ir no 201 līdz 1 000 km

EUR 0,6310 par kilometru, ja attālums ir no 1 001 līdz 2 000 km

EUR 0,3786 par kilometru, ja attālums ir no 2 001 līdz 3 000 km

EUR 0,1261 par kilometru, ja attālums ir no 3 001 līdz 4 000 km

EUR 0,0608 par kilometru, ja attālums ir no 4 001 līdz 10 000 km

EUR 0 par kilometru tad, ja attālums pārsniedz 10 000 km.

Iepriekš norādītajai atlīdzībai par attālumu pievieno vienotas likmes piemaksu:

– EUR 189,29, ja ar vilcienu veikta brauciena attālums starp darba vietu un izcelsmes vietu ir robežās no 725 km līdz 1450 km,

– EUR 378,55, ja ar vilcienu veikta brauciena attālums starp darba vietu un izcelsmes vietu ir lielāks nekā 1450 km.

7. pants

No 2009. gada 1. jūlija Civildienesta noteikumu VII pielikuma 10. panta 1. punktā paredzētā dienas nauda ir:

– EUR 39,13 ierēdnim, kam ir tiesības uz apgādnieka pabalstu,

– EUR 31,55 ierēdnim, kam nav tiesību uz apgādnieka pabalstu.

8. pants

No 2009. gada 1. jūlija Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 24. panta 3. punktā paredzētais iekārtošanās pabalsts ir vismaz:

– EUR 1113,88 darbiniekam, kam ir tiesības uz apgādnieka pabalstu,

– EUR 662,31 darbiniekam, kam nav tiesību uz apgādnieka pabalstu.

9. pants

No 2009. gada 1. jūlija Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 28.a panta 3. punkta otrajā daļā paredzētais bezdarbnieka pabalsts ir vismaz EUR 1335,85, tas nepārsniedz EUR 2671,72, un standarta pabalsts ir EUR 1214,42.

10. pants

No 2009. gada 1. jūlija Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 93. pantā sniegto tabulu par mēneša pamatalgām aizstāj ar šādu tabulu.

FUNKCIJU	1.7.2009.	LĪMENIS						
GRUPA	PAKĀPE	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5.826,60	5.947,77	6.071,45	6.197,71	6.326,60	6.458,17	6.592,47
	17	5.149,70	5.256,79	5.366,11	5.477,70	5.591,61	5.707,90	5.826,60
	16	4.551,44	4.646,09	4.742,71	4.841,34	4.942,01	5.044,79	5.149,70
	15	4.022,68	4.106,33	4.191,73	4.278,90	4.367,88	4.458,72	4.551,44
	14	3.555,35	3.629,29	3.704,76	3.781,80	3.860,45	3.940,73	4.022,68
	13	3.142,31	3.207,66	3.274,36	3.342,46	3.411,96	3.482,92	3.555,35
III	12	4.022,61	4.106,26	4.191,65	4.278,81	4.367,79	4.458,61	4.551,33
	11	3.555,31	3.629,24	3.704,71	3.781,75	3.860,39	3.940,66	4.022,61
	10	3.142,29	3.207,64	3.274,34	3.342,43	3.411,93	3.482,88	3.555,31
	9	2.777,26	2.835,01	2.893,97	2.954,14	3.015,57	3.078,28	3.142,29
	8	2.454,63	2.505,67	2.557,78	2.610,97	2.665,26	2.720,68	2.777,26
II	7	2.777,20	2.834,96	2.893,93	2.954,12	3.015,56	3.078,28	3.142,31
	6	2.454,51	2.505,56	2.557,68	2.610,87	2.665,18	2.720,61	2.777,20
	5	2.169,32	2.214,44	2.260,50	2.307,51	2.355,51	2.404,50	2.454,51
	4	1.917,26	1.957,14	1.997,84	2.039,40	2.081,82	2.125,12	2.169,32
I	3	2.361,91	2.410,93	2.460,97	2.512,05	2.564,18	2.617,40	2.671,72
	2	2.088,03	2.131,37	2.175,60	2.220,76	2.266,85	2.313,89	2.361,91
	1	1.845,91	1.884,22	1.923,33	1.963,24	2.003,99	2.045,58	2.088,03

11. pants

No 2009. gada 1. jūlija Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 94. pantā paredzētais iekārtošanās pabalsts ir vismaz:

– EUR 837,82 darbiniekam, kam ir tiesības uz apgādnieka pabalstu,

– EUR 496,72 darbiniekam, kam nav tiesību uz apgādnieka pabalstu.

12. pants

No 2009. gada 1. jūlija Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 96. panta 3. punkta otrajā daļā paredzētais bezdarbnieka pabalsts ir vismaz EUR 1001,90, tas nepārsniedz EUR 2003,78, un standarta pabalsts ir EUR 910,82.

No 2009. gada 13. jūlija Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 136. pantā paredzētais bezdarbnieka pabalsts ir vismaz EUR 881,45 un tas nepārsniedz EUR 2 074,00.

13. pants

No 2009. gada 1. jūlija pabalsti par maiņu darbu, kas paredzēti Padomes Regulas (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 300/76[1] 1. panta 1. punkta pirmajā daļā, ir EUR 381,79, EUR 576,26, EUR 630,06 un EUR 858,98.

14. pants

No 2009. gada 1. jūlija summām, kas minētas 4. pantā Padomes Regulā (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68[2], piemēro koeficientu 5,511255.

15. pants

No 2009. gada 1. jūlija tabulu Civildienesta noteikumu XIII pielikuma 8. panta 2. punktā aizstāj ar šādu tabulu.

1.7.2009.	LĪMENIS							
PAKĀPE	1	2	3	4	5	6	7	8
16	16.902,14	17.612,39	18.352,49	18.352,49	18.352,49	18.352,49		
15	14.938,67	15.566,42	16.220,54	16.671,82	16.902,14	17.612,39		
14	13.203,29	13.758,11	14.336,24	14.735,10	14.938,67	15.566,42	16.220,54	16.902,14
13	11.669,50	12.159,87	12.670,85	13.023,37	13.203,29			
12	10.313,89	10.747,30	11.198,91	11.510,48	11.669,50	12.159,87	12.670,85	13.203,29
11	9.115,76	9.498,82	9.897,97	10.173,34	10.313,89	10.747,30	11.198,91	11.669,50
10	8.056,81	8.395,37	8.748,15	8.991,54	9.115,76	9.498,82	9.897,97	10.313,89
9	7.120,87	7.420,10	7.731,90	7.947,02	8.056,81			
8	6.293,66	6.558,13	6.833,71	7.023,84	7.120,87	7.420,10	7.731,90	8.056,81
7	5.562,55	5.796,29	6.039,86	6.207,90	6.293,66	6.558,13	6.833,71	7.120,87
6	4.916,36	5.122,95	5.338,23	5.486,75	5.562,55	5.796,29	6.039,86	6.293,66
5	4.345,24	4.527,84	4.718,10	4.849,37	4.916,36	5.122,95	5.338,23	5.562,55
4	3.840,47	4.001,85	4.170,01	4.286,03	4.345,24	4.527,84	4.718,10	4.916,36
3	3.394,33	3.536,97	3.685,60	3.788,13	3.840,47	4.001,85	4.170,01	4.345,24
2	3.000,02	3.126,09	3.257,45	3.348,08	3.394,33	3.536,97	3.685,60	3.840,47
1	2.651,52	2.762,94	2.879,04	2.959,14	3.000,02			

16. pants

No 2009. gada 1. jūlija Civildienesta noteikumu XIII pielikuma 18. panta 1. punkta piemērošanas nolūkā nemainīgais pabalsts, kas minēts līdz 2004. gada 1. maijam spēkā esošo Civildienesta noteikumu VII pielikuma bijušajā 4.a pantā, ir:

- EUR 131,71 mēnesī C4 vai C5 pakāpes ierēdņiem,

---

[1] Padomes 1976. gada 9. februāra Regula (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 300/76, ar ko nosaka to ierēdņu kategorijas, kuriem ir tiesības saņemt pabalstus par maiņu darbu, kā arī šo pabalstu likmes un nosacījumus (OV L 38, 13.2.1976., 1. lpp.). Regula papildināta ar Regulu (Euratom, EOTK, EEK) Nr. 1307/87 (OV L 124, 13.5.1987., 6. lpp.).

[2] Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, EOTK) Nr. 260/68, ar ko nosaka Eiropas Kopienu nodokļa piemērošanas nosacījumus un procedūru (OV L 56, 4.3.1968., 8. lpp.).

- EUR 201,94 mēnesī C1, C2 vai C3 pakāpes ierēdņiem.

17. pants

No 2009. gada 13. jūlija Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 133. pantā sniegto mēneša pamatalgu skalu aizstāj ar šādu skalu.

Pakāpe	1	2	3	4	5	6	7
Pamatalga, strādājot pilnu slodzi	1.679,08	1.956,12	2.120,85	2.299,45	2.493,09	2.703,03	2.930,66
Pakāpe	8	9	10	11	12	13	14
Pamatalga, strādājot pilnu slodzi	3.177,45	3.445,03	3.735,14	4.049,67	4.390,70	4.760,44	5.161,33
Pakāpe	15	16	17	18	19		
Pamatalga, strādājot pilnu slodzi	5.595,96	6.067,21	6.578,13	7.132,08	7.732,68		

18. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs

TIESĪBU AKTA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA NOSAUKUMS

PADOMES REGULA (EK, EURATOM), ar ko no 2009. gada 1. jūlija koriģē Eiropas Kopienu ierēdņu un pārējo darbinieku atalgojumu un pensijas, kā arī korekcijas koeficientus, kurus piemēro šim atalgojumam un pensijām.

2. *ABM*/*ABB* (BUDŽETA LĪDZEKĻU VADĪBA VAI SADALE PA DARBĪBAS JOMĀM)

Attiecīgā(s) politikas joma(s) un saistītā(s) darbība(s):

iespējams, attiecas uz visām jomām un darbībām.

3. BUDŽETA POZĪCIJAS

3.1. Budžeta pozīcijas (darbības pozīcijas un atbilstīgā tehniskā un administratīvā atbalsta pozīcijas (ex BA pozīcijas)), norādot nosaukumu

Izdevumi: XX.01.01.01 Komisija un 11. nodaļa „Citas iestādes”, 42. nodaļa „Izdevumi saistībā ar parlamentārajiem palīgiem”

Ieņēmumi: 400 – Nodokļu ieņēmumi no ierēdņu, citu darbinieku un pensijas seņēmēju algām un pabalstiem; 404 – Ieņēmumi no īpašās nodevas, ko piemēro iestāžu locekļu, ierēdņu un citu aktīvi nodarbināto darbinieku algām; 410 – Darbinieku iemaksas pensiju programmā.

3.2. Darbības un finansiālās ietekmes ilgums

Nenoteikts

3.3. Budžeta informācija

Budžeta pozīcija	Izdevumu veids		Jauni	EBTA iemaksa	Kandidātvalstu iemaksas	Pozīcija finanšu plānā
XX.01.01.01, 11. un 42. nodaļas	Neobligātie izdevumi	Nedif.[3]	NAV	NAV	NAV	**Nr. 5**

[3] Nediferencētās apropriācijas (turpmāk tekstā – nedif.).

4. RESURSU KOPSAVILKUMS

4.1. Finanšu resursi

4.1.1. Saistību apropriāciju (SA) un maksājumu apropriāciju (MA) kopsavilkums

miljonos EUR (līdz 3 zīmēm aiz komata)

Izdevumu veids	Iedaļa Nr.		2009. gads	2010.	2011.	2012.	2013.	2014. gads un turpmākie gadi	Kopā
Darbības izdevumi[4]									
Saistību apropriācijas (SA)	8.1.	a							
Maksājumu apropriācijas (MA)		b							
Pamatsummā ietvertie administratīvie izdevumi[5]									
Tehniskais un administratīvais atbalsts (nedif.)	8.2.4.	c							
KOPĒJĀ PAMATSUMMA									
Saistību apropriācijas		a+c							
Maksājumu apropriācijas		b+c							
Pamatsummā <u>neietvertie</u> administratīvie izdevumi[6]									
Cilvēkresursu un saistītie izdevumi (nedif.)	8.2.5.	d	97,1	194,6	194,6	194,6	194,6	194,6	n.p.
Pamatsummā neietvertās administratīvās izmaksas, izņemot cilvēkresursu un ar tiem saistītās izmaksas (nedif.)	8.2.6.	e							
Kopējās orientējošās atbalsta izmaksas									
KOPĀ — SA, ieskaitot cilvēkresursu izmaksas		a+c +d +e	97,1	194,6	194,6	194,6	194,6	194,6	n.p.
KOPĀ — MA, ieskaitot cilvēkresursu izmaksas		b+c +d +e	97,1	194,6	194,6	194,6	194,6	194,6	n.p.

4 Izdevumi, kas nav ietverti attiecīgās xx. sadaļas xx 01. nodaļā.
5 Izdevumi, kas ietverti xx sadaļas xx 01 04. pantā.
6 Izdevumi, kas ietverti xx 01 nodaļā, izņemot xx 01 04. vai xx 01 05. pantu.

Informācija par līdzfinansējumu

Nepiemēro

4.1.2. Saderība ar finanšu plānojumu

☒ Priekšlikums ir saderīgs ar pašreizējo finanšu plānojumu.

☐ Pieņemot priekšlikumu, jāpārplāno attiecīgā pozīcija finanšu plānā.

☐ Pieņemot priekšlikumu, var būt jāpiemēro Iestāžu nolīguma[7] noteikumi (par elastības fondu vai finanšu plāna pārskatīšanu).

4.1.3. Finansiālā ietekme uz ieņēmumiem

☐ Priekšlikums finansiāli neietekmē ieņēmumus

☒ Priekšlikumam ir finansiāla ietekme uz ieņēmumiem, un tā ir šāda:

miljonos EUR (līdz vienai zīmei aiz komata)

		Pirms darbības 2009.	Pēc darbības					
Budžeta pozīcija	Ieņēmumi		2009.	2010.	2011.	2012.	2013.	2014.
410 Iemaksas pensiju programmā	a) Absolūtie ieņēmumi	*351,2*	***357,8***	***364,3***	***364,3***	***364,3***	***364,3***	***364,3***
	b) Ieņēmumu izmaiņas	Δ	***6,6***	***13,1***	***13,1***	***13,1***	***13,1***	***13,1***
400 Nodokļi	a) Absolūtie ieņēmumi	*440,7*	***449,0***	***457,1***	***457,1***	***457,1***	***457,1***	***457,1***
	b) Ieņēmumu izmaiņas	Δ	***8,3***	***16,4***	***16,4***	***16,4***	***16,4***	***16,4***
404 Īpašā nodeva	a) Absolūtie ieņēmumi	*44,9*	***45,8***	***46,6***	***46,6***	***46,6***	***46,6***	***46,6***
	b) Ieņēmumu izmaiņas	Δ	***0,9***	***1,7***	***1,7***	***1,7***	***1,7***	***1,7***

4.2. Cilvēkresursi, izteikti ar pilna laika ekvivalentu, *FTE* (arī ierēdņi, pagaidu darbinieki un ārštata darbinieki) – sīkāk skatīt 8.2.1. punktā

Nepiemēro

5. RAKSTUROJUMS UN MERĶI

5.1. Īstermiņa vai ilgtermiņa vajadzības

Civildienesta noteikumos noteikts pienākums

[7] Skatīt Iestāžu nolīguma 19. un 24. punktu.

5.2. Pievienotā vērtība, ko rada Kopienas iesaistīšanās, priekšlikuma saskanība ar citiem finanšu instrumentiem un iespējamā sinerģija

Nepiemēro

5.3. Priekšlikuma mērķi, sagaidāmie rezultāti un saistītie rādītāji uz darbības jomām balstītas vadības (*ABM*) kontekstā

Nepiemēro

5.4. Īstenošanas metode (orientējoši)

☒ ***Centralizēta pārvaldība***

☐ Pārvaldību īsteno tieši, to veic Komisija: *PMO*

☐ Pārvaldību īsteno netieši, atbildību deleģējot:

☐ izpildaģentūrām

☐ Kopienu izveidotām iestādēm Finanšu regulas 185. panta nozīmē

☐ dalībvalstu publiskā sektora iestādēm vai tām struktūrām, kuras pilda publisko pasūtījumu

☐ ***Dalīta vai decentralizēta pārvaldība***

☐ kopā ar dalībvalstīm

☐ kopā ar trešām valstīm

☐ ***Pārvaldība kopā ar starptautiskām organizācijām (lūdzam precizēt)***

Piezīmes:

6. UZRAUDZĪBA UN NOVĒRTĒŠANA

6.1. Uzraudzības sistēma

Nepiemēro

6.2. Novērtēšana

6.2.1. Iepriekšējs novērtējums

Nepiemēro

6.2.2. Pasākumi, kas veikti pēc starpposma/retrospektīvā novērtējuma (ņemot vērā līdzšinējo pieredzi)

Nepiemēro

6.2.3. Turpmākās novērtēšanas noteikumi un biežums

Novērtēšana ceturtā gada beigās, sākot no 2004. gada jūlija.

7. KRĀPŠANAS APKAROŠANAS PASĀKUMI

Nepiemēro

8. ZIŅAS PAR RESURSIEM

Nepiemēro